

# Arie des Lionel

"Mag der Himmel euch vergeben"  
aus der Oper "Martha"

Friedrich von Flotow  
Bearbeitung für Tenorsolo,  
Männerchor und Kalvier  
oder Orchester von  
Quirin Rische

Singpartitur

# Arie des Lionel

"Mag der Himmel euch vergeben"  
aus der Oper "Martha"

Friedrich von Flotow  
Bearbeitung für Tenorsolo, Männer-  
chor und Kalvieroder Orchester von  
Quirin Rische

**Ruhig** **Larghetto**

9

Tenor Solo

Mag der Him - mel euch ver - ge - ben, was ihr an mir Ar - mem

14

T. Solo

tut. — Eu - er Spiel — zer - stört mein Le - ben, brach mein Herz im Ü - ber -

18

T. Solo

mut. All mein Träu - men, all mein Hof - fen schwand in trü - ber Zu - kunft

22

T. Solo

Nacht. — To - des - schmerz — hat — mich ge - trof - fen, Dank euch,

T.1

Was nur hat sich hier be - ge - ben, straft des Knech - tes, straft des Knech - tes Ü - ber -

T.2

Was nur hat sich hier be - ge - ben, straft des Knech - tes, straft des Knech - tes Ü - ber -

B.1

Was nur hat sich hier be - ge - ben, straft des Knech - tes, straft des Knech - tes Ü - ber -

B.2

Was nur hat sich be - ge - ben,

T. Solo *cresc.* 3

Dank, — die es voll - bracht, Dank euch, Dank, — die es voll - bracht. —

T.1  
mut, des Knech-tes Ü - ber-mut, straft des Knech-tes Ü - ber - mut.

T.2  
mut, des Knech-tes Ü - ber-mut, straft des Knech-tes Ü - ber - mut.

B.1  
mut, des Knech-tes Ü - ber-mut, straft des Knech-tes Ü - ber - mut.

B.2  
straft den Ü - ber-mut, straft des Knech-tes Ü - ber - mut.

29

T. Solo *ff*

Ach! Mag der Him - mel euch ver - ge - ben, — was ihr an mir Ar-mem

T.1 *ff*  
Was nur hat — sich hier be - ge - ben, — straft des Knech-tes Ü - ber-

T.2 *ff*  
Was nur hat — sich hier be - ge - ben, — straft des Knech-tes Ü - ber-

B.1 *ff*  
Was nur hat — sich hier be - ge - ben, — straft des Knech-tes Ü - ber-

B.2 *ff*  
Was nur hat — sich hier be - ge - ben, — straft des Knech-tes Ü - ber-

T. Solo

8  
tut. Eu - er Spiel\_zer-stört mein Le - ben, brach\_mein Herz im Ü - ber-mut.

T.1

8  
mut, der mit sinn - los fre - chem Stre - ben stört\_ das Fest in blin - der Wut. *p* Ja, des

T.2

8  
mut, der mit sinn - los fre - chem Stre - ben stört\_ das Fest in blin - der Wut. *p* Ja, des

B.1

8  
mut, der mit sinn - los fre - chem Stre - ben stört das Fest in blin - der Wut. *p* Ja, des

B.2

8  
mut, der mit sinn - los fre - chem Stre - ben stört\_ das Fest in blin - der Wut. *p* Ja, des

T.1

8  
Knech - tes Ü - ber - mut stört das Fest\_ in blin - der Wut. *pp* To - des - schmerz hat ihn ge -

T.2

8  
Knech - tes Ü - ber - mut stört das Fest\_ in blin - der Wut. *pp* To - des - schmerz hat ihn ge -

B.1

8  
Knech - tes Ü - ber - mut stört das Fest\_ in blin - der Wut. *pp* Ah! \_\_\_\_\_

B.2

8  
Knech - tes Ü - ber - mut stört das Fest\_ in blin - der Wut. *pp* Ah! \_\_\_\_\_

43 5

*p.*

T. Solo Ach! Mag der Him - mel euch ver

T.1 trof - fen, we - he ihr, die es voll-bracht, we - he - ihr.

T.2 trof - fen, we - he ihr, die es voll-bracht, we - he - ihr.

B.1 we - he - ihr! We - he ihr.

B.2 we - he - ihr! We - he ihr.

47

T. Solo *cresc.*

ge - ben, was\_ ihr an\_ mir Ar - mem tut, was\_ ihr an\_ mir Ar - mem

51

*ff*

T. Solo tut, was ihr an mir Ar - mem tut, an mir

T.1 *ff* Stört das Fest\_ in blin - der Wut,

T.2 *ff* Stört das Fest in blin - der Wut,

B.1 *ff* Stört das Fest\_ in blin - der Wut,

B.2 *ff* Stört das Fest\_ in blin - der Wut,

T. Solo

*pp* ————— *ff*

Ar - mem tut. \_\_\_\_\_

*pp* ————— *ff*

we - he ihm. \_\_\_\_\_

*pp* ————— *ff*

we - he ihm. \_\_\_\_\_

*pp* ————— *ff*

we - he ihm. \_\_\_\_\_

*pp* ————— *ff*

we - he ihm. \_\_\_\_\_